

Vitenskapskomiteen for mat og miljø  
Postboks 222  
0213 OSLO

Trondheim, 16.05.2025

Deres ref.:

Vår ref. (bes oppgitt ved svar):  
2025/9709

Saksbehandler:  
Jo Esten Hafsmo

## Vurderinger av listeforslag til det 20. partsmøtet i konvensjonen om internasjonal handel med truede arter (CITES CoP20)

Vi viser til Samhandlingsavtale mellom Miljødirektoratet og Vitenskapskomiteen for mat og miljø datert 14.02.2024, og ber med dette VKM om å foreta en vurdering av de artene som partene har foreslått for listing til det 20. partsmøte (CoP20) i konvensjonen om internasjonal handel med truede arter (CITES).

### Bakgrunn

Det 20. partsmøte (CoP20) arrangeres i Samarkand, Usbekistan, 24. november – 5. desember 2025. Partsmøtet vil blant annet behandle forslagene som partene har fremmet om endringer i konvensjonens artslister. Alle forslagene vil behandles etter retningslinjene i resolusjon 9.24 (Rev CoP17), som er listekriteriene.

Vurderingen og rapporten fra VKM om listeforslagene vil benyttes i utarbeidelse av forslag til mandat og norsk posisjon, som forelegges Klima- og miljødepartementet for endelig beslutning.

### Oppdrag: Vurdering av nye listeforslag for CITES CoP20

Miljødirektoratet ber VKM om å gjøre en vurdering av alle de listeforslagene som fremmes av partene. Partenes frist for innsending av forslag er 27. juni 2025, jf. Notifikasjon 2024/117<sup>1</sup>.

Vurderingen skal følge formatet i Annex 1 (vedlagt). Vurderingene skal være på rundt to sider per listeforslag. For listeforslag som omfatter mange arter, kan vurderingen overstige to sider.

Listekriteriene i resolusjon 9.24 (rev. CoP17) er det primære grunnlaget for partenes vurdering av forslagene, se <https://cites.org/sites/default/files/documents/COP/19/resolution/E-Res-09-24->

---

<sup>1</sup> <https://cites.org/sites/default/files/notifications/E-Notif-2024-117.pdf>

[R17.pdf](#). Det følger av dette at vurdering fra VKM skal baseres på listekriteriene i resolusjonen, og at det skal fremgå av vurderingen hvilke av kriteriene som eventuelt er oppfylt.

Miljødirektoratet viser ellers til at det vil komme analyser av listeforslagene fra en rekke andre organisasjoner, blant annet fra FAO og CITES-sekretariatet, som også vil bidra til partsmøtets vurderinger av forslagene. Informasjon om tidligere vedtatte eller avviste forslag finnes på CITES-sekretariatets hjemmesider (<https://cites.org>). Ellers viser vi til relevant informasjon om artene i <https://speciesplus.net/> eller <https://trade.cites.org/>, og eventuelle vurderinger gjort av organisasjoner som IUCN (<https://www.iucnredlist.org/>) og TRAFFIC (<https://www.traffic.org/>).

## Spesiell arter

Listeforslag er ennå ikke publisert på <https://cites.org>. Dersom det fremmes forslag om listing av arter som finnes i Norge eller i norsk farvann vil vi be om spesiell utdyping av disse forslagene.

## Betingelser

Vurderingene skal følge formatet i Annex 1 (vedlagt) og skrives på engelsk med et norsk sammendrag. Frist for levering av rapporten settes til 15. september 2025.

## Kontaktpersoner i Miljødirektoratet

Håkon Holand

Jo Esten Hafsmo

Janne Øvrebø Bohnhorst (seksjonsleder)

## Vedlegg (Annex 1):

Rapporteringsformat for vurderinger av listeforslagene

## Engelsk oversettelse

### Assessment of species listing proposals for the 20th Conference of the Parties to the Convention on International Trade in Endangered Species (CITES CoP20)

The Norwegian Environment Agency refer to appointment of the Norwegian Scientific Committee for Food and Environment (VKM) as national Scientific Authority under CITES. We hereby request that VKM carry out an assessment of the species proposed by the Parties to the upcoming 20<sup>th</sup> Conference of the Parties (CoP20).

### Background

The 20th Meeting of the Parties (CoP20) will be held in Samarkand, Uzbekistan, 23. November - 5. December 2025. The CoP will, among other things, consider the proposals the parties have submitted for changes to the CITES Appendices. All proposals will be considered in accordance with the guidelines in Resolution 9.24 (Rev CoP17), which are the list criteria.

The assessment and report from VKM on the list proposals will be used in the preparation of a draft for mandate and Norwegian positions for the CoP, which will be submitted to the Ministry of Climate and Environment for a final decision.

### Terms of reference – Assessment of new proposals for Appendix I and II of CITES

The Norwegian Environment Agency requests VKM to assess all list proposals submitted by the parties for CoP20. The parties' deadline for submitting proposals is 27. June 2025, cf. Notification 2024/117<sup>2</sup>.

The assessment should follow the format of Annex 1 (enclosed) and should be approximately two pages per proposal. Some proposals may include more than one species. Assessments of these may exceed two pages if necessary.

The list criteria in Res. Conf. 9.24 (Rev. CoP17) are the primary basis for the parties' assessment of proposals, see <https://cites.org/sites/default/files/documents/COP/19/resolution/E-Res-09-24-R17.pdf>. It follows that the assessment from VKM should be based on these criteria and include an assessment of which criteria are met for each proposal.

The Norwegian Environment Agency points out that there will be analyses of the list proposals from several other organisations, including the FAO and the CITES Secretariat, which will also contribute to the CoP's assessments of the proposals. Information on previously adopted or rejected proposals can be found on the CITES Secretariat's website (<https://cites.org>). In addition, we refer to relevant information about the species in <https://speciesplus.net/> or

---

<sup>2</sup> <https://cites.org/sites/default/files/notifications/E-Notif-2024-117.pdf>

<https://trade.cites.org/>, and any assessments made by organisations such as IUCN (<https://www.iucnredlist.org>) and TRAFFIC (<https://www.traffic.org>).

## Species of particular interest

List proposals have not yet been published on <https://cites.org/>. If proposals on listing of species found in Norway or in Norwegian waters are put forward, we request elaboration of these proposals in VKM's assessment.

## Conditions

The assessment should follow the format of Annex 1 (enclosed) and be written in English, with a Norwegian summary. The deadline for the report is set to 15<sup>th</sup> of September 2025.

## Contacts in the Norwegian Environment Agency

Håkon Holand  
Jo Esten Hafsmo  
Janne Øvrebø Bohnhorst (head of section)

## Annex 1

Reporting format for assessment of the proposals to update the Appendices.

Hilsen  
Miljødirektoratet

*Dette dokumentet er elektronisk godkjent*

Janne Øvrebø Bohnhorst  
seksjonsleder

Jo Esten Hafsmo  
seniorrådgiver

## Annex 1

### Reporting format for assessments of listing proposals

Aspects and questions to be addressed by the assessments.

- i. The introduction should present and review the document with the listing proposal, cf. Res. Conf. 9.24 (Rev. CoP17).
- ii. A review of existing literature and global/regional/national assessments on population and habitat status, covering known range states, and information by IUCN or TRAFFIC, the Convention on Migratory Species (CMS; including sub-agreements, [www.cms.int](http://www.cms.int)) and the Bern Convention on the Conservation of European Wildlife and Natural Habitats ([www.coe.int](http://www.coe.int), under subheading 'Democracy'), any prior listing proposals under the Conference of the Parties (CITES CoP) and discussions in the Plant Committee and Animal Committee.
- iii. Trade data by UNEP-WCMC: <https://trade.cites.org/> and any other potential available information and reports summarizing trade status, e.g. by IUCN and TRAFFIC, should be included and categorized as specified in Res. Conf. 9.24 (Rev. CoP17) Annex 2.
- iv. Other literature with relevant information, supporting or contradictory, not included in paragraph i or ii, should also be reviewed and commented on specifically.
- v. Species that are morphological similar to listed species, i.e. lookalikes, are also to be evaluated under the criteria given in Res. Conf. 9.24 (Rev. CoP17).
- vi. Animal hybrids should be evaluated similarly as the parent taxa with the strictest regulations, cf. Res. Conf. 10.17 (Rev. CoP14), and shall generally be interpreted to refer to the previous four generations of the lineage.

### 1. Review of listing proposal under CITES

Short summary of the listing proposals: <https://cites.org/eng/meetings/cop>

CITES listing criteria as outlined in Res. Conf. 9.24 (Rev. CoP17) see

<https://cites.org/sites/default/files/documents/COP/19/resolution/E-Res-09-24-R17.pdf>

- Species name: Scientific name incl. reference to author who described the species. English name and Norwegian name when available. Taxonomic uncertainties should be addressed if relevant. It is not necessary to list all synonyms, but names commonly used commercially should be specifically mentioned.
- Distribution: Description of area of natural distribution (+ any introduced populations) and list of range states.
- Population trend: If available from IUCN or other literature.
- Habitat status: Choose one of the following: fragmented/increasingly fragmented/not fragmented, + state any known evaluation.
- Describe known/suspected level of trade.

## 2. Literature review of biological status and conservation status, including information status in other relevant conventions.

Summarize briefly the content of relevant paper/s, in addition to IUCN red list category (year and use of criteria). Other listings by CMS, Bern and EU.

- Literature that contributes with additional data on trade or biological data
- Literature that documents deviations from the documentation presented for existing conservation status

## 3. Evaluation of trade data.

- Describe if data on legal or illegal trade is not available
- Describe if trade is documented to be limited to specimens bred in captivity and shown not to be a relevant threat for the wild populations
- Describe if trade, legal and illegal, in wild specimens is considered to be detrimental
- Describe if no legal trade is documented, but illegal trade is documented to be substantial
- Describe if trade in captive bred or artificially cultivated specimens is considered to be detrimental for wild populations

Information from <https://trade.cites.org/>, and Species+ <https://speciesplus.net/>, TRAFFIC <https://www.traffic.org/> and potentially other and NGO CoP analysis. If large amounts of info are available, select the most essential related to the proposal. *For some species it will be necessary to also search for additional information on legal and illegal trade through other sources (e.g. market prices, e-commerce).*

## 4. Potential other information by CITES reviews and on nature management issues in range states

Information on regulations on national level/s (if important) and relevant CITES reviews:

- Examples of wild populations threatened or possibly threatened by any legal or illegal trade, even if trade is currently not observed, are to be considered detriment. Acute population decrease indicates that measures to strengthen the protection of a species, including regulating international trade, should be implemented.
- Significant Trade Reviews and recommendations by the Standing Committee, Animals- or Plants committee, that indicate that conservation measures need to be implemented.

## 5. Recommendations

Short evaluation of why trade could be/not be detrimental on population status. Importantly, the recommendation should not conclude with regard to listing status.

## 6. References (literature list and reference to relevant webpages)

Alphabetically ordered reference list following the American Assoc. Agronomy format.

Hilsen  
Miljødirektoratet

*Dette dokumentet er elektronisk godkjent*

Janne Øvrebø Bohnhorst  
seksjonsleder

Jo Esten Hafsmo  
seniorrådgiver